



خطبه جمعة

سيري: 2023/16

بر اخيرن رمضان بوكن براخير عبادة

21 افريل 2023 م

دكلواركن اوليه

جابتن حال احوال اكلام ترغكانو

**PERINGATAN:**

Adalah diingatkan bahawa sebarang **penambahan dan pemindaan** terhadap isi kandungan teks khutbah yang telah disediakan oleh Jabatan Hal Ehwal Agama Terengganu adalah **DILARANG**.

Khatib yang bertugas hendaklah **menyemak kembali RUKUN, AYAT AL-QURAN dan helaian muka surat** yang diterima. Pastikan teks dibaca terlebih dahulu sebelum menyampaikan khutbah.

## الْحُطْبَةُ الْأُولَى

الْحَمْدُ لِلَّهِ الَّذِي بِنِعْمَتِهِ تَمَّ الصَّالِحَاتُ

أَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَحْدَهُ لَا شَرِيكَ لَهُ، وَأَشْهَدُ أَنَّ مُحَمَّدًا عَبْدُهُ وَرَسُولُهُ.

اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ، عَبْدِكَ وَرَسُولِكَ النَّبِيِّ الْكَرِيمِ،

وَعَلَى آلِهِ وَصَحْبِهِ وَسَلَّمَ تَسْلِيمًا كَثِيرًا.

أَمَّا بَعْدُ، فَيَا أَيُّهَا الصَّائِمُونَ، اتَّقُوا اللَّهَ حَقَّ تَقَاتِهِ،

وَلَا تَمُوتُنَّ إِلَّا وَأَنْتُمْ مُسْلِمُونَ.

سيد غ جمعة يغ درحمي الله سكالين،

فرتام- تامان ماريله سام-سام كيت منيغكتكن كتقواءن كقد الله سبحانه

وتعالى دغن برسوغكوه-سوغكوه ملقساناكن سكالالا فرينتهن، دان

برسوغكوه-سوغكوه منيغكلكن سكالالا لارغنث .

فرلو دايعت، هاش دغن برتقوى كقد الله سبحانه وتعالى، ستياف مانسي

اكن ممقراوليه رحمتن اونتوق تركولوغ دالم كالغن همباش يغ برجاي د دنيا

دان د اخيرة.

سیدغ جمعة یغ دکاسیھی،

میمبر جمعة قد هاری این، ممبیچاراکن تاجوق:

### براخیرن رمضان بوکن براخیر عبادة

ستیاف مسلم قرلو منشکوری نعمت کورنیاءن الله سبحانه وتعالی کران برادا دالم بولن رمضان یغ قنوه کبرکتن. اوچقکنله الحمدلله سباکای تندا شکور، اکر کیت دقیلیه لاکئی اونتوق برادا دالم بولن رمضان اکن داتغ.

سیدغ جمعة یغ بربهاکیا،

سقنچغ بولن رمضان، کیت برقلواغ اونتوق ملاکوکن بایق عمل عبادة، سام اد عبادة فرض ماهوقون سنة. رمضان اداله مدرسه اونتوق منتزیه (mentarbiah) جیوا اومت اسلام اکر معکنداکن عمالن کران منطاعتی قرینته الله سبحانه وتعالی.

دغن براخیرن بولن رمضان، ای تیدق برمعنی تمت له اوروسن عبادة کقد الله سبحانه وتعالی. سبالیقش کداتاغن بولن شوال ممبوک رواغ اونتوق اومت اسلام منروسکن تربیه (tarbiah) رمضان. چابرن اومت اسلام ستله براخیرن رمضان ایاله اونتوق معکلکن روتین هارین دغن قلقساناءن قلباکای عبادة.

سباکایمان اومت اسلام ممقربایقکن ذیکیر سفنجع رمضان ، مک دغن کداتاغن بولن شوال مستیله دتروسکن دغن ذیکیر دان تکبیر.  
الله سبحانه وتعالی برفرمان دالم القراءان:

وَلِتُكْمِلُوا الْعِدَّةَ وَلِتُكَبِّرُوا اللَّهَ عَلَىٰ مَا هَدَيْتَكُمْ وَلَعَلَّكُمْ

تَشْكُرُونَ ﴿١٨٥﴾

مقصودن: دان جوک سوقای کامو چوکوقکن بیلغن قواسا (سبولن رمضان)، دان سوقای کامو ممسرن الله کران منداقت فتونجوقن، دان سوقای کامو برشکور.

(سورة البقرة، ايات 185)

سیدغ جمعة یغ درحمی الله،

عمالن فثعمارهن رومه-رومه الله سفنجع رمضان قرلو دتروسکن قد بولن-بولن یغ لاءین. ای اداله تونتوتن اسلام یغ مپرلهکن کقواتن دان کساتوان اومت اسلام.

فرمان الله سبحانه وتعالى دالم سورة التوبة، ايات 18:

إِنَّمَا يَعْمُرُ مَسْجِدَ اللَّهِ مَن ءَامَنَ بِاللَّهِ وَالْيَوْمِ الْآخِرِ وَأَقَامَ الصَّلَاةَ  
وَأَتَى الزَّكَاةَ وَلَمْ يَخْشَ إِلَّا اللَّهَ فَعَسَىٰ أُولَٰئِكَ أَن يَكُونُوا مِن

### الْمُهْتَدِينَ ﴿١٨﴾

**مقصودن:** هاش ساڻ يڻ لايق معمور ڪن (مڻهيد وڻ ڪن) مسجد-مسجد  
الله ايت اياه اورغ يڻ برايمان ڪڏ الله دان هاري اخيرة سرتا منديريڪن  
سمبهيغ دان منونا يڪن زڪاة دان تيدق تاڪوت ملائڪن ڪڏ الله، (دغن  
ادان صفة-صفة يڻ ترسبوت) مڪ اداله دهارقن مريڪ منجادي درقد  
ڪولوغن يڻ منداقت فتونجوق.

**سيدغ جمعة يڻ دبرڪتي الله،**

بولن رمضان تيدق بوليه دقيسهڪن دغن القرءان. قواسا دان القرءان،  
كدوا-دواڻ اڪن منجادي شفاعة ڪڏ اورغ برايمان د اخيرة ننتي.

رسول الله ﷺ برسبدا:

## الصِّيَامُ وَالْقُرْآنُ يَشْفَعَانِ لِلْعَبْدِ لِيَوْمِ الْقِيَامَةِ

**مقصودن:** فواسا دان القرءان اكن ممبريكن شفاعة كقد سساورغ همبا مسلم قد هاري قيامة.

(حديث رواية احمد)

سباكايما بولن رمضان دقنوهي دغن عمالن ممباچ القرءان، مك اي قرلو دتروسكن اكر اي منجادي قندوان دالم كهيدوقن.

## سيدغ جمعة يغ دكاسيهي سكالين

برسمقنا دغن كداتاغن شوال، سمبوتله دغن قنوه كسدرهاناءن. ايلقكن قمبذيرن دان جاءوهي قركارا يغ برچغكه دغن شريعة اسلام. قد هاري راي جوك، ارتكن صِلَةُ الرَّحِيمِ سسام اهلي كلوارك، جيرن تتغك، صحابة هنداي دان سلوروه ورك مشاركت.

جوسترو، براخيرن رمضان بوكنله قنمت اوروسن عبادة اورغ برايمان. تروسكن دان تيغكتكن عمل عبادة. موده-مودهن كيت تركولوغ دالم كالغن المتقين.

أَعُوذُ بِاللَّهِ مِنَ الشَّيْطَانِ الرَّجِيمِ

إِنَّ الْمُنْفِقِينَ فِي ضَلَالٍ وَعُيُونٍ ﴿٤١﴾ وَفَوْكِهِ مِمَّا يَشْتَهُونَ ﴿٤٢﴾ كُلُّوْا وَأَشْرَبُوا هَنِيئًا

بِمَا كُنْتُمْ تَعْمَلُونَ ﴿٤٣﴾ إِنَّا كَذَلِكَ نَجْزِي الْمُحْسِنِينَ ﴿٤٤﴾

مقصودن: سسوغكوهن اورغ يغ برتقوى برادا دتمت تدوه (يغ دقنوهي  
قلبا كاي نعمت)، دان يغ بردكتن دغن مات اير-مات اير (يغ مغالير).  
سرتا منعمتي بواه-بواه درقد سكالاجنيس يغ مريك ايغيني. (قد كتيك  
ايت دكاتاكن كقد مريك): "ماكنله دان مينومله كامو دغن لاذاثن،  
دسبكن اف يغ كامو تله كرجكن." سسوغكوهن، دمكينله كامو ممبالس  
كولوغن يغ براوسها مخرجاكن عمالن-عمالن يغ بايق".

(سورة المرسلات، ايات 41-44)

بَارَكَ اللَّهُ لِي وَلَكُمْ فِي الْقُرْآنِ الْعَظِيمِ.

وَنَفَعَنِي وَإِيَّاكُمْ بِمَا فِيهِ مِنَ الْآيَاتِ وَالذِّكْرِ الْحَكِيمِ.

وَتَقَبَّلَ اللَّهُ مِنِّي وَمِنْكُمْ تِلَاوَتَهُ إِنَّهُ هُوَ السَّمِيعُ الْعَلِيمُ.

أَقُولُ قَوْلِي هَذَا وَأَسْتَغْفِرُ اللَّهَ الْعَظِيمَ لِي وَلَكُمْ

وَلِسَائِرِ الْمُسْلِمِينَ وَالْمُسْلِمَاتِ وَالْمُؤْمِنِينَ وَالْمُؤْمِنَاتِ

فَاسْتَغْفِرُوهُ إِنَّهُ هُوَ الْغَفُورُ الرَّحِيمُ.

## الْحُطْبَةُ الثَّانِيَّةُ

الْحَمْدُ لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ. وَأَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَحْدَهُ لَا شَرِيكَ لَهُ، وَأَشْهَدُ  
أَنَّ سَيِّدَنَا مُحَمَّدًا عَبْدَهُ وَرَسُولَهُ. اللَّهُمَّ صَلِّ وَسَلِّمْ وَبَارِكْ عَلَى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ،  
وَعَلَى آلِهِ وَأَصْحَابِهِ أَجْمَعِينَ.

أَمَّا بَعْدُ، فَيَا عِبَادَ اللَّهِ! اتَّقُوا اللَّهَ فَقَدْ فَازَ الْمُتَّقُونَ.

سيد غ جمعة يغ دكاسيهي،

ماريله كيت ممقربايقكن اوچاقن صلوات دان سلام كقد رسول الله ﷺ  
سباكايماں فرمان الله دالم سورة الأحزاب، ايات 56:-

إِنَّ اللَّهَ وَمَلَائِكَتَهُ يُصَلُّونَ عَلَى النَّبِيِّ يَا أَيُّهَا الَّذِينَ ءَامَنُوا صَلُّوا عَلَيْهِ وَسَلِّمُوا تَسْلِيمًا ﴿٥٦﴾

اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ، وَعَلَى آلِ سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ، كَمَا صَلَّيْتَ عَلَى سَيِّدِنَا  
إِبْرَاهِيمَ، وَعَلَى آلِ سَيِّدِنَا إِبْرَاهِيمَ، وَبَارَكْ عَلَى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ، وَعَلَى آلِ سَيِّدِنَا  
مُحَمَّدٍ، كَمَا بَارَكْتَ عَلَى سَيِّدِنَا إِبْرَاهِيمَ، وَعَلَى آلِ سَيِّدِنَا إِبْرَاهِيمَ فِي الْعَالَمِينَ،  
إِنَّكَ حَمِيدٌ مُجِيدٌ.

اللَّهُمَّ اغْفِرْ لِلْمُؤْمِنِينَ وَالْمُؤْمِنَاتِ، وَالْمُسْلِمِينَ وَالْمُسْلِمَاتِ، الْأَحْيَاءِ مِنْهُمْ  
وَالْأَمْوَاتِ، إِنَّكَ سَمِيعٌ قَرِيبٌ مُجِيبُ الدَّعَوَاتِ.



اللَّهُمَّ ادْفَعْ عَنَّا الْبَلَاءَ وَالْوَبَاءَ وَالْفَحْشَاءَ مَا لَا يَصْرِفُهُ غَيْرُكَ. اللَّهُمَّ إِنَّا نَعُوذُ  
بِكَ مِنَ الْبَرَصِ وَالْجُنُونِ وَالْجُدَامِ وَمِنَ السَّيِّئِ الْأَسْقَامِ. اللَّهُمَّ اشْفِ مَرْضَانَا  
وَارْحَمْ مَوْتَانَا، وَالطِّفْ بِنَا فِيمَا نَزَلَ بِنَا.

اللَّهُمَّ احْفَظْ مَوْلَانَا الْوَائِقَ بِاللَّهِ السُّلْطَانَ مِيزَانَ زَيْنِ الْعَابِدِينَ، ابْنَ الْمَرْحُومِ  
السُّلْطَانَ مُحَمَّدٍ الْمُكْتَفَى بِاللَّهِ شَاهٍ، وَأَنْزِلِ الرَّحْمَةَ عَلَيْهِ وَعَلَى السُّلْطَانَةِ نُورِ  
زَاهِرَةَ، سُلْطَانَةَ تَرْغَاكَو.

وَاحْفَظْ أَوْلَادَهُ وَأَهْلَهُ وَرِعَايَاهُ مِنَ الْمُسْلِمِينَ وَالْمُسْلِمَاتِ فِي الدُّنْيَا وَالْآخِرَةِ،  
بِرَحْمَتِكَ يَا أَرْحَمَ الرَّاحِمِينَ.

اللَّهُمَّ احْفَظْ وَلِيَّ الْعَهْدِ تَعَكَو مُحَمَّدَ إِسْمَاعِيلَ ابْنَ الْوَائِقِ بِاللَّهِ السُّلْطَانَ مِيزَانَ  
زَيْنِ الْعَابِدِينَ.

يا الله، يا رحمن، يا رحيم

قرباء يقيله هوبوغن انتارا كامى، قرتاوتكنله هاتي-هاتي كامى دغن قنوه  
كاسيه ساىغ، ليمقهكنله دالم كهيدوقن كلوارك كامى سكينه، موده دان  
رحمه. هيدوقكنله سماغت بكرجاسام دان برساتو قادو دالم كجيرانن دان  
قرية كامى.

کورنیاکنله کڤد قارا بلیا دان رماج کامی جیوا یغ منتف، ایمان یغ  
تکوه، علمو یغ برمنفعة اکر مریک منجادی کینراسی القویّ الأمین،  
کینراسی یغ هیبت لاکئی امانه. جاوهکن له مریک درقد فرکارا-  
فرکارا یغ بولیه منجاتوهکن مرواه دیری، کلوارک، مشارکت دان  
نکارا.

یا الله، تونجوقکنله کامی جالن-جالن کباءیقن دان کسجهتران،  
سلامتکن کامی درقد ککلاقن کفور منوجو کڤد سینر ایمان، قلیهارا  
له عقیده کامی برقدوکن عقیده اهل السنة والجماعه. جاغنه اغکاو  
فسوغکن هاتی کامی درقد کبیرن. اخیری حیاة کامی دالم کأداءن  
إسلام دان ایمان.

یا الله، جادیکنله نکری ترغکانو، نکری یغ امان دان دامای.  
بو کاکنله فینتو-فینتو رزقی دری سکالا قنجورو. جاءوهکنله نکری  
کامی این دان نکارا اومت اسلام سلوروهن درقد سکالا مالاقتاک،  
مصیبة دان اف جوا کمورکاءن مو. أمین یا ربّ العالمین.

رَبَّنَا آتِنَا فِي الدُّنْيَا حَسَنَةً وَفِي الآخِرَةِ حَسَنَةً وَقِنَا عَذَابَ النَّارِ.  
وَصَلَّى اللهُ عَلَى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ وَعَلَى آلِهِ وَصَحْبِهِ وَسَلَّمَ.  
وَالْحَمْدُ لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ.

عِبَادَ اللهِ!

أذْكُرُوا اللهَ الْعَظِيمَ يَذْكُرْكُمْ، وَاشْكُرُواهُ عَلَى نِعَمِهِ يَزِدْكُمْ،  
وَلَذِكْرُ اللهِ أَكْبَرُ، وَاللهُ يَعْلَمُ مَا تَصْنَعُونَ.  
قُومُوا إِلَى صَلَاتِكُمْ، يَرْحَمْكُمْ اللهُ.